

Le Petit Moulin des Vaux de Cernay

Un paysage, une colonie de peintres, un musée
Un site d'exception à découvrir en Vallée de
Chevreuse à quelques kilomètres de Paris !





Visite guidée du Petit Moulin
Balades découvertes à la demi-journée
Excursions à la journée
Escapades gourmandes
Offres pédagogiques
Offres partenaires
Conditions générales de vente
Accès



Le musée du Petit Moulin : Un paysage, une colonie de peintres, un musée.

A travers nos propositions de visites, vous découvrirez l'histoire d'un paysage exceptionnel façonné par des phénomènes géologiques qui remontent à plus d'un million d'années, vous plongerez au cœur du ru des Vaux, là où autrefois six moulins à eau formaient une chaîne solidaire et vous revivrez l'époque des Peintres paysagistes. Alors que Barbizon et Pont-Aven sont devenus trop fréquentés, des paysagistes découvrent à la fin du 19^{ème} siècle ce site naturel merveilleux qui leur inspirera de nombreux tableaux. Cernay reçut ainsi la visite de Corot, Huet, Diaz, Kroyer, Quignon, Rousseau et bien sûr Pelouse, leur chef de file.

A l'extérieur, nous vous proposons de parcourir le site, son paysage bucolique et atypique et, au fil de l'eau, plusieurs vestiges hydrauliques rares : une digue médiévale de 64 mètres, un impressionnant déversoir en pierre de taille.

A la lecture de ce catalogue vous pourrez selon vos envies piocher dans notre offre de visites guidées, balades découvertes accompagnées par nos guides de Parc, excursions à la journée. Ces propositions sont pour la plupart des exclusivités du Parc naturel.

Nous pouvons également pour les offres à la journée vous proposer différentes formules de restauration, enfin toutes nos offres sont modulables, n'hésitez pas à nous contacter pour nous faire part de vos envies.

ACCUEIL DES SCOLAIRES

Le musée du Petit Moulin et son site sont aménagés pour la visite et l'accueil des scolaires. Les différents dispositifs pédagogiques permettent d'aborder avec une classe l'évolution des paysages de la vallée, l'histoire et le fonctionnement d'un moulin à eau ou bien encore la représentation de ce paysage par les peintres paysagistes du 19^{ème} siècle. Deux animations vous sont proposées pour découvrir ces thématiques.

Accueil du musée : 01 30 88 70 86 / petitmoulin@parc-naturel-chevreuse.fr
Accueil du Parc naturel régional de la Haute Vallée de Chevreuse : 01 30 52 09 09

Cette offre est également consultable en ligne sur le site du Parc naturel régional
www.parc-naturel-chevreuse.fr

Visite guidée DU PETIT MOULIN



1 Le Petit Moulin des Vaux de Cernay

*Découvrez le Petit Moulin, musée original
dédié au paysage exceptionnel des Vaux de Cernay !*



Durée : 1h30



5 €/ pers.
à partir de 10 personnes

25 pers. max. par guide
(possibilité d'avoir 2 guides
pour les groupes plus
importants : 50 pers. max.)

Visite possible tous les jours

Suivez le guide, il vous dévoilera petit à petit l'histoire extraordinaire et les secrets d'une vallée et d'un site d'exception. Un véritable voyage dans le temps qui débutera par la découverte des origines de ce site pittoresque et de son paysage remarquable, caractérisé par un chaos de grès.

L'évolution historique de la vallée, liée à la fondation de l'Abbaye des Vaux de Cernay au 12ème siècle, et l'apparition des moulins à eau y sont retracées. Vous découvrirez comment l'homme a façonné ce paysage par l'installation de moulins à eau, un patrimoine hydraulique rare dont les vestiges ornent encore aujourd'hui le site.

Votre visite se poursuivra à l'étage par la découverte des peintres paysagistes, qui furent nombreux à être inspirés par ces Vaux si pittoresques. Entre 1850 et 1914, plusieurs générations de peintres séjournent à Cernay. Vous découvrirez les raisons de leur engouement, à l'heure des excursions parisiennes en Vallée de Chevreuse à la fin du 19ème siècle.

Enfin, votre visite se terminera par un film qui vous mènera sur les pas d'un personnage célèbre.

Balades découvertes À LA DEMI-JOURNÉE



2 Le Petit Moulin et le site des Vaux de Cernay



2 km, tout public



Durée du parcours : 2h30



9 €/ pers. à partir de 20 pers.
(180 € si moins de 20 pers.)

30 pers. max.
(pour les groupes plus
importants : nous consulter)



Visite avec un Guide de Parc
du lundi au vendredi

A travers cette balade, notre guide vous racontera l'histoire de ce site : sa géologie exceptionnelle, l'histoire des moulins ainsi que celle des peintres paysagistes. Profitez de la fin de cette balade pour découvrir le musée du Petit Moulin des Vaux de Cernay, un musée de site qui illustre les Vaux de Cernay, si pittoresques.



Balades découvertes À LA DEMI-JOURNÉE



Edouard LEVERD, La place de Cernay, huile sur panneau, collection de la mairie de Cernay-la-Ville.



Boucle de 3 km*



Durée du parcours : 3 h



9 €/ pers. à partir de 20 pers. (180 € si moins de 20 pers.)
30 pers. max.
(pour les groupes plus importants : nous consulter)



Visite avec un Guide de Parc du lundi au vendredi

*Cette balade est destinée aux bons marcheurs en raison du chaos gréseux et de la montée à la mairie de Cernay-la-Ville. Toutefois il est possible d'accéder à la mairie en car.

3

Sur les pas des peintres paysagistes

Dans la seconde moitié du XIXe siècle, la Vallée de Chevreuse et notamment les Vaux de Cernay, bénéficient enfin d'une desserte ferroviaire. Ils furent colonisées par plusieurs centaines d'artistes qui tout au long de l'année ou à la belle saison posèrent leurs chevalets pour peindre ces paysages. A cette époque la colonie de Cernay égalait en notoriété l'école de Barbizon. Nous vous proposons de suivre les traces de ces peintres paysagistes et de conclure cette balade par la visite du Petit Moulin. Une présentation de la collection des toiles de la mairie de Cernay est également possible en option.



Léon Germain PELOUSE (1838-1891), Le bois des Maréchaux, huile sur toile, collection de la mairie de Cernay-la-Ville.

Balades découvertes À LA DEMI-JOURNÉE



4 Des moulins, des moines et des étangs



Boucle de 6,3 km*



Durée du parcours : 3 h
Visite du Petit Moulin : 1 h



9 €/ pers. à partir de 20
pers. (180 € si moins de 20
pers.)
30 pers. max.
(pour les groupes plus
importants : nous consulter)



Visite avec un Guide de Parc
du lundi au vendredi

*Cette balade est destinée
uniquement aux bons
marcheurs en raison du chaos
gréseux, du relief accidenté et
du dénivelé.

Six Moulins à eau formaient autrefois une chaîne solidaire. Si certains édifices ont disparu, leurs traces demeurent, vous découvrirez lors de cette balade l'architecture, les éléments hydrauliques et vous attarderez sur les charmes de ce paysage. Nous vous proposons de conclure cette balade par la visite du Petit Moulin.



Balades découvertes À LA DEMI-JOURNÉE



5 Balade au crépuscule

À la tombée de la nuit, venez redécouvrir autrement le site des Vaux de Cernay et le Petit Moulin.

Dans la pénombre, tous vos sens en alerte, c'est l'occasion d'écouter le doux murmure de l'eau, le bruit des animaux occupés à une vie nocturne, de respirer les odeurs mêlées d'humus et de plantes aromatiques et de reconnaître les arbres et les plantes par le toucher ou l'odorat.



Boucle de 4 km



Durée du parcours : 2h
(adultes, enfants + 6 ans)



9 € / pers. à partir de 20
pers. (180 € si moins de 20
pers.)



Visite avec un Guide de Parc
du lundi au vendredi
25 pers. max.



Balades découvertes À LA DEMI-JOURNÉE



6 a Plantes sauvages comestibles : les 4 saisons au Petit Moulin

Pendant la Guerre de Cent Ans, un moine, Dauxmichel va vivre en solitaire dans les Vaux à proximité du ru pendant 12 ans, « souvent réduit à manger de l'herbe comme une bête ».

Les zones humides ouvertes proposent la meilleure diversité végétale répertoriée depuis l'Antiquité. Au-delà de l'Ortie, de la Berce et du Pissenlit, un parcours aux abords du Petit Moulin va vous permettre de découvrir une liste impressionnante de plantes sauvageonnes comestibles, aujourd'hui répertoriées comme de véritables alicaments et pourquoi pas les légumes de demain ?

Cette balade est proposée par Stéphane Lorient, animateur du Parc naturel régional.

Automne : La Menthe aquatique et la Menthe à feuilles rondes persisteront jusqu'aux premières gelées. Tenues en haute estime notamment au Moyen-Age, pour leurs vertus thérapeutiques et gustatives, les Menthes nous accompagneront pendant cette saison de transition...

Hiver : L'Ortie dioïque résiste bien au gel lorsqu'il n'est pas persistant. Véritable bombe nutritionnelle, cette plante pouvant nous nourrir quasiment 10 mois dans l'année peut bien se permettre de nous piquer un peu...

Printemps : La Cardamine amère affectionne les sols mouillés en lisière de bois et peut former de véritables tapis blanc pendant sa floraison. Cette plante condiment par excellence avec sa saveur piquante restant longtemps en bouche est très appréciée autant par les cuisiniers amateurs que les grands chefs.

Été : Excepté les fleurs, en légume ou condiment, tout se mange chez la Berce spondyle. Son étymologie (Heracleum sphondylium) symbolise la puissance avec la force d'Hercule et la vertèbre de la colonne vertébrale de cette plante vigoureuse pouvant atteindre 1m50.



Boucle de 1 km



Durée : 2h



groupe 55 € / 20
personnes maximum

Visites possibles tous
les jours, le week-end :
(matin uniquement)



Excursions À LA JOURNÉE



6b Plantes sauvages comestibles et histoire des jardins

MATIN : Balade découverte des plantes sauvages comestibles

Selon la saison, découvrez les différentes plantes sauvages comestibles au Petit Moulin par Stéphane Lorient, animateur du Parc naturel régional.

Voir la proposition n° 6 a.

DÉJEUNER : à définir selon vos envies avec notre service groupes, plusieurs formules disponibles : menu paysan, déjeuner buffet, cocktail terroir...

APRÈS-MIDI : Conférence en salle par Aurélie Erlich, conférencière nationale.
Les artistes et la nature : du jardin à la française à la nature sauvage, un autre regard !

Depuis l'antiquité la nature n'a eu de cesse que d'être domestiquée par l'homme à travers la création de magnifiques jardins. Mais au fil des siècles, avec l'évolution de la pensée, la nature sauvage devient un motif de plus en plus attractif devenant même le sujet principal de nos artistes.
Des jardins à la française aux chaos rocheux des Vaux de Cernay, cette conférence documentée évoquera le rapport des artistes à la nature.



Boucle de 1 km



Durée : 2h



groupe 55 € / 20 personnes maximum

Visites possibles tous les jours, le week-end : uniquement le matin



Durée de la conférence : 1h30



120 € / groupe*

*Les tarifs comprennent les visites guidées uniquement, mais pas le transport ni le déjeuner.

Excursions À LA JOURNÉE



Durée de la visite guidée
du Petit Moulin : 1h30



5 €/ pers.*



Boucle : 1,3 km



Durée de la balade dans
le Marais : 2 h



9 €/ pers.* à partir
de 20 pers. (180 € * si
moins de 20 pers.)



Visite avec un
guide de Parc

7 Visite guidée du Petit Moulin et Balade dans le Marais



MATIN : Accueil au Petit Moulin, visite guidée

Découvrez le Petit Moulin, musée original dédié au paysage exceptionnel
des Vaux de Cernay !

Voir la proposition n° 1.

DÉJEUNER : à définir selon vos envies avec notre service groupes, plusieurs
formules disponibles : menu paysan, déjeuner buffet, cocktail terroir...

APRÈS-MIDI : Le sentier découverte du Marais de Maincourt.

Foisonnement de vie animale et végétale au cœur du marais, doux murmure
de la rivière, chaos de grès... Venez découvrir ce site, lieu de nature, modelé
par la présence permanente de l'homme depuis le Moyen-Age.

30 pers. maximum par guide (possibilité d'avoir 2 guides pour les groupes
plus importants) Visite possible tous les jours.

*Les tarifs comprennent les visites guidées
uniquement, mais pas le transport ni le déjeuner.

Excursions À LA JOURNÉE



8 a Petit Moulin des Vaux de Cemay et Château de la Madeleine

MATIN : Accueil au Petit Moulin, visite guidée

Découvrez le Petit Moulin, musée original dédié au paysage exceptionnel des Vaux de Cemay !

Voir la proposition n° 1.

DÉJEUNER : à définir selon vos envies avec notre service groupes, plusieurs formules disponibles : menu paysan, déjeuner buffet, cocktail terroir...

APRÈS-MIDI :

Option 1 : Visite guidée du château de la Madeleine

Depuis le château en bois du XIe siècle, l'édifice primitif roman au XIIIe siècle, la forteresse imprenable au XIIIe siècle, jusqu'à l'architecture gothique flamboyante XIVe et XVe siècle, revivez les cinq principales étapes des châteaux forts médiévaux et plongez dans une histoire locale et nationale tumultueuse, riche en rebondissements !

La visite du Château est proposée par Stéphane Lorient, animateur du Parc naturel régional .



Durée de la visite guidée du Petit Moulin : 1h30



5 €* / pers.
à partir de 10 personnes
25 pers. max. par guide
(possibilité d'avoir 2 guides
pour les groupes importants)



Durée de la visite guidée du château : 1h30



groupe 55 €* / groupe
40 personnes maximum

Visite possible tous les jours

*Les tarifs comprennent les visites guidées uniquement, mais pas le transport ni le déjeuner.

Excursions À LA JOURNÉE



8 b

Petit Moulin des Vaux de Cemay et Château de la Madeleine

Option 2 : Lecture de paysage à partir des remparts du Château de la Madeleine de la Préhistoire à nos jours

L'implantation humaine en Vallée de Chevreuse est attestée depuis la période Néolithique avec une période Médiévale déterminante. Pour autant, il est possible de lire ce paysage depuis la genèse géologique et de comprendre comment le village de Chevreuse a pu éviter les changements radicaux de la révolution industrielle...

La visite du Château est proposée par Stéphane Lorient, animateur du Parc naturel régional .



Durée de la visite guidée
du Petit Moulin : 1h30



5 €* / pers.
à partir de 10 personnes
25 pers. maximum par
guide (possibilité d'avoir
2 guides pour les groupes
plus importants)



Durée de la visite guidée du
château : : 1h30



groupe 55 €* / groupe 25
personnes maximum

Visite possible tous les jours.

*Les tarifs comprennent les visites guidées uniquement, mais pas le transport ni le déjeuner.

Escapades gourmandes



9 Petit Moulin des Vaux de Cemay et biscuiterie artisanale

Votre matinée débutera par la visite guidée du Petit Moulin.

Voir la proposition n° 1.

Vous rejoindrez ensuite la commune des Essarts-le-Roi afin d'y découvrir la biscuiterie de la Vallée de Chevreuse. Pâtissier depuis 35 ans, Jean-Pierre Ternat formé par Gaston Lenôtre sait allier subtilité et originalité, le tout enrobé dans un savoir-faire où seule la qualité a droit de cité. Son travail est totalement artisanal, il vous ouvre les portes de son atelier le temps d'une visite pleine de saveurs.



Durée de la visite guidée du Petit Moulin : 1h30



5 € / pers.
à partir de 10 personnes



Durée de la visite de la biscuiterie : 30 min.



Visite gratuite

25 pers. max. par guide (possibilité d'avoir 2 guides pour les groupes plus importants).
Visite possible du lundi au vendredi.



Escapades gourmandes



10 Petit Moulin des Vaux de Cernay et Atelier du siropier de Chevreuse

MATIN : Accueil au Petit Moulin, visite guidée

Découvrez le Petit Moulin, musée original dédié au paysage exceptionnel des Vaux de Cernay ! (Voir la proposition n° 1).



Durée de la visite guidée du Petit Moulin : 1h30



5 € / pers.
à partir de 10 personnes



Durée de la visite de l'atelier 1h



6 € /pers. sur une base de 20 personnes.

DÉJEUNER : à définir selon vos envies avec notre service groupes, plusieurs formules disponibles : menu paysan, déjeuner buffet, cocktail terroir...

APRÈS-MIDI : l'Alchimiste, Siropier à Chevreuse, créateur de sirops.

C'est en Haute Vallée de Chevreuse que Marc Chenu a décidé de s'installer pour sublimer dans ses cuves les fleurs, les fruits, les épices et les plantes qu'il a étudiés durant 20 ans. Assisté de sa marmite, notre magicien siropier élabore et confectionne ses potions magiques dans le plus grand secret de son atelier de fabrication artisanale. L'espace d'un moment cet artisan nous permettra de pénétrer discrètement dans ce laboratoire, Il nous y fera découvrir quelques macérations, infusions et autres décoctions, aux parfums délicats ou envoûtants. Il nous donnera quelques explications sur son savoir-faire et ses secrets.

Visite de l'atelier du siropier possible du mercredi au vendredi le matin ou l'après-midi, week-end uniquement le matin.



Offres pédagogiques



1 Vallée, Hommes et moulins à eau

Le site des Vaux de Cernay illustre concrètement la formation du paysage naturel et sa transformation par l'Homme. L'exemple de la vallée du ru des Vaux et de ses aménagements hydrauliques liés aux moulins à eau permet de comprendre comment l'Homme a utilisé les ressources naturelles, et son impact sur le milieu.

La visite guidée extérieure :

- Observation du patrimoine naturel, géologique et hydraulique de la vallée,
- Découverte des moulins utilisant l'eau comme source d'énergie et leur évolution dans le temps.
- Questionnement sur l'impact des aménagements hydrauliques, obstacles à la continuité écologique des rivières
- Etude de l'architecture du moulin à eau et des matériaux locaux.

Lors de la visite du musée du Petit Moulin, les élèves par petits groupes découvriront grâce aux outils interactifs mis à leur disposition les différentes thématiques liées aux Vaux de Cernay.

Les élèves disposeront d'un livret d'activités durant l'animation en extérieur et dans le musée (lecture de paysage, observation de cartes postales anciennes, éléments à placer sur un plan, texte à trous...).

Cette animation peut s'inscrire dans le cadre d'une Classe d'eau.

Animation réalisée par les Guides de Parc.



Durée de l'animation : 2h



150 € /classe (forfait animation + 2 € /enfant (entrée du musée)



Public : CE2- CM1-CM2
Effectif : 1 à 2 classes
Période : scolaire

Offres pédagogiques



2 Peintres de plein air et vie dans les Vaux de Cernay au XIX^e siècle

Grâce à une malle pédagogique et ludique comprenant le matériel de l'artiste, nous partirons à la découverte du peintre de plein air et de son métier : Comment peignait-on ? Quels étaient leurs outils ?... Puis grâce à l'observation des reproductions des œuvres de peintres paysagistes présentes dans l'exposition, les élèves vont appréhender la représentation du paysage avec ses couleurs, la lumière et aborder les différentes étapes de la construction du tableau.

Cette exploration du Petit Moulin vous permettra également de partir à la découverte de la vie quotidienne dans les Vaux de Cernay au XIX^e siècle à travers la structure du moulin, d'anciennes cartes postales et les métiers et outils de travail aujourd'hui oubliés.

Une plongée dans l'univers artistique et quotidien de la vallée de Chevreuse. La visite découverte est adaptée au niveau des élèves. Animation réalisée par Aurélie Erlich, conférencière nationale.



Durée de l'animation : 1h30



80 € /classe (forfait animation + 2 € /enfant (entrée du musée)

Public : du CP au CM2
Effectif : 1 à 2 classes
Période : scolaire



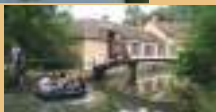
Possibilité d'animation autour des contes pour les Cycles 2.
(Nous consulter pour plus d'informations)

OFFRES PARTENAIRES

Nous pouvons également vous proposer de poursuivre votre journée après la visite du Petit Moulin par une visite dans un des nombreux sites touristiques du Parc, notre service groupe se tient à votre disposition pour toute demande de devis.



Le Château de Breteuil : sur les pas du chat botté
www.breteuil.fr



La Maison Triolet Aragon : le moulin de Villeneuve vous entraîne dans l'intimité des deux grands écrivains.
www.maison-triolet-aragon.com



L'Abbaye des Vaux de Cernay : une histoire de 900 ans
www.abbayedecernay.com/visite-de-labbaye



La Maison-Musée Raymond Devos
raymond-devos.org



Le Domaine de Saint-Jean-de-Beauregard
www.domsaintjeanbeauregard.com



La chapelle de Clairefontaine dédié à l'art contemporain
www.lachapelledeclairfontaine.org



Le Domaine de Dampierre
www.domaine-dampierre.com

CONDITIONS GENERALES DE VENTE GROUPES

1. PRIX

Le prix de la prestation est indiqué en euros. La TVA n'est pas applicable. Les prix de la brochure n'ont de valeur contractuelle que s'ils sont confirmés lors de la réservation.

Pour les balades découvertes avec le Guide du Parc, le tarif est le suivant :

9 € / personne à partir de 20 personnes jusqu'à 30 personnes.
180 € pour un groupe de moins de 20 personnes

Un guide prend en charge un groupe de 30 personnes maximum. En cas de groupe plus important, possibilité de le diviser en deux.

Le tarif est le suivant :

9 € / personne à partir de groupe de 50 personnes
360 € pour les groupes entre 30 et 40 personnes.

Pour les visites guidées du musée avec un conférencier, le tarif est le suivant :

5 € / personne à partir de 10 personnes

Un conférencier prend en charge un groupe de 25 personnes maximum. En cas de groupe plus important, possibilité de le diviser en deux, présence alors de deux conférenciers.

Le prix comprend la prestation du guide et l'entrée au Petit Moulin.

Il ne comprend pas l'entrée dans les autres sites payants, les moyens de transport ou les services complémentaires.

Facturation séparée pour les autres sites indépendants du Parc naturel régional.

2. RÉSERVATION ET PAIEMENT

La réservation est effective à la réception du devis signé et des arrhes (30 % de la prestation, encaissement le jour de la visite) envoyés au moins 30 jours avant la prestation.

Le renvoi du devis signé, portant la mention « Bon pour accord », vaut réservation définitive de la visite et accord pour les présentes conditions.

Pour les collectivités ou les structures publiques les arrhes ne sont pas demandés, sous condition de réception d'un bon de commande.

Les arrhes peuvent être versés par chèque à l'ordre de *Régie du Petit Moulin*.

Le solde peut s'effectuer soit en espèces, soit par chèque sur place le jour de la visite.

Ou par par chèque ou un virement bancaire émis d'une banque domiciliée en France, suite à la réception de la facture de la part du PNR.

3. ANNULATION DE LA PRESTATION

- Du fait du client

Si l'annulation intervient plus de 30 jours avant la date de la prestation, aucune indemnité n'est due.

Si l'annulation intervient entre 30 et 14 jours avant la date de la prestation, 50 % du prix de la prestation est dû.

Si l'annulation intervient à moins de 14 jours avant la date de la prestation,

- 50 % du prix de la prestation est dû si la prestation a été prévue en semaine ;
- La totalité du prix est due si la prestation a été prévue le week-end.

- Conditions météorologiques

Les conditions météorologiques ne peuvent être invoquées comme cause d'annulation de la prestation sauf si les services du Petit Moulin, en concertation avec le guide, estiment qu'elles présentent un danger pour le client ou qu'elles rendent la prestation impossible. Le Petit Moulin et le client peuvent alors convenir de façon amiable d'un report ou de l'annulation de la prestation et des modalités afférentes.

4. RETARD

Le client comme le guide doivent se présenter au départ à l'heure convenue.

Dans le cas d'un retard de moins d'une heure, la prestation est maintenue telle que prévue dans son contenu ou le client et le guide conviennent d'éventuelles modifications de la prestation. Dans ce cas, aucun préjudice de quelque nature que ce soit ne peut être invoqué par le client.

Dans le cas d'un retard de plus d'une heure, la prestation est annulée.

5. ASSURANCE

Le guide a souscrit un contrat d'assurance « Responsabilité civile » couvrant les dommages survenant de son fait. Le Petit Moulin, en tant que L'Etablissement recevant du Public (ERP) a souscrit l'assurance couvrant les dommages survenant dans son établissement.

Le client est responsable des dommages survenant de son fait.

6. INFORMATIONS NOMINATIVES

Conformément à la loi « Informatique et libertés » du 6 janvier 1978 le client dispose d'un droit d'accès et de rectification de ses données personnelles détenues par *Le Petit Moulin* pour des raisons de gestion ou de relation commerciale.

7. DROIT APPLICABLE, LITIGES

Tout litige portant sur l'application des présentes Conditions Générales de Vente est de la compétence exclusive du Tribunal de Versailles.

